



# 华夏中文学校

## Huaxia Chinese School

•New Jersey •New York •Pennsylvania •Connecticut  
华夏中文学校网站: <http://www.hxcs.org/>

# 华夏园地

投稿邮箱: [hxcsnews@gmail.com](mailto:hxcsnews@gmail.com)  
主编: 顾庄华



第11期  
2023年1月13日



## 小语世界

■奔腾分校



### 分校消息

奔腾分校

### 烈焰和海浪

五年一班 陈子轩 指导老师 蔡燕

在浩瀚的大海里住着两条龙,一条是红色的,一条是蓝色的。红色的龙叫烈焰,蓝色的龙叫海浪。它们长得差不多高大,但是烈焰的鳞片是红色的,它会喷水;海浪的鳞片是蓝色的,它会喷水。它俩经常在一起玩耍,一会儿飞上天空,一会儿钻入大海。

有一天,海浪傲慢地对烈焰说:“哈哈,我比你更厉害,因为我可以扑灭火。”听了它说的话,烈焰一边甩开一边说:“好吧。你觉得就是吧。”海浪就大笑了起来。

又到了一年的冬天,天气冷极了,把海浪住的海域冻住了,海浪回不了自己在海底的家。它不停地从结冰的海面上喷水,但是不能穿透冰层,而且冰层越来越厚。又过了一个星期,海浪越来越冷,它实在被冻得受不了了,就无可奈何地去找烈焰帮助它。

海浪到了烈焰那里,不好意思地对烈焰说:“我请求你带我去我住的海那里,因为海水结冰了,我的家被冻住了。对不起我之前说你是一个弱者。”“好吧,没问题!我立刻跟你去。”烈焰说。它们来到了海边,烈焰深深地吸了一口气,把火喷在冰上,冰很快就融化了。“谢谢你!”海浪说。“不客气。”烈焰回答。

从此以后,它们成了很好的朋友。有时候,烈焰需要帮忙,有时候,海浪需要帮忙。它们互相帮助,从此过着幸福的生活。

### 画太阳

五年级二班 陈思宇 指导老师 郭玉坤

从前,有一个画家,他有两支圆珠笔:一支是红色的,一支是橙色的。有一天,画家要画一个大太阳送给别人。于是,他就用那两支圆珠笔画太阳。

“我是太阳的颜色!用我来画太阳!”橙色的圆珠笔大声喊。

“我才是太阳的颜色!虽然我总觉得你是太阳的颜色,其实我才是太阳的颜色!”红色的圆珠笔也大喊道。

“不是呀!我真是太阳的颜色。我在电影里看见有人说橙色是太阳的颜色。”橙色的圆珠笔说。

“不是!空间站的人说太阳是红色的!”红色的圆珠笔说。

“请安静!你们不要争辩了,你们要互帮互助!”等那两支笔安静下来,画家说:“我要用你们一起画画。你们的颜色都很好看,所以你们在一起就会更好看,很像太阳。”

真的,那两支圆珠笔画出来的太阳十分漂亮,很好看。它们也因此懂得了这个道理:那就是它们一起工作,效果才会更好,画儿才会更漂亮。



### 我的弟弟

六年级一班 李昊澄 指导老师 周建东

我有一个可爱的弟弟,他2019年10月26日出生。他的英文名字是“Albert”。

他两岁的时候,就开始用“iPad”了:我的爸爸打电话给他,他听到了电话铃声响起,就会跑过去,用苹果平板电脑接电话。我爸爸打电话给妈妈和外婆的时候,他会抢着接电话,和爸爸聊天。打电话结束的时候,都要由他来挂掉电话,如果不是他挂的,他就哭了,要再打一次由他来挂掉。

我每次从学校回来,一按门铃,他都会跑过来帮我开门,然后抱着我叫“哥哥”。有一次,他看到我不开心的样子,问我:“哥哥,你是不高兴吗?”我回答:“是啊,有点不开心”。他就给我一个大大的拥抱让我开心一点。

我的弟弟也很聪明,天天都想学新的东西。他每天早上都会叫我跟他一起看书和学习英文字母。我弹钢琴的时候,他会跑到我房间听。我弹完了后,他也要坐在椅子上,小手按着键盘。最近,我开始教他怎么弹钢琴。他认真地跟我学。我弟弟也知道一些简单的数学问题。比如,他会知道一等于一,二等于二,二减一等于一。

有一次,妈妈带我和弟弟去图书馆。里面有很多小孩子跟他差不多年纪。他很喜欢跟那些小孩子玩,他们玩得很开心。我们要走的时候,他也不跟我们回家,他还要跟别的小朋友一起玩。

我的弟弟是一个很可爱的人。我很爱我的弟弟。

### 我的爸爸

六年级一班 孙伯阳 指导老师 周建东

我的爸爸出生在中国。他是一位地球科学家。我不了解他的工作,我只是知道他为巴西和南非建立了气候预测系统,也是北京2008年奥运会的气候顾问。

我的爸爸很爱我。他总是花很多



时间耐心地教我很多东西。去年夏天我想买一台新电脑。爸爸建议我自己组装电脑。他让我先去学习电脑知识,了解电脑每一个零件的功能,然后让我去网上查哪家商店电脑零件齐全。通过对比爸爸同意我去Micro Center买电脑零件。爸爸说我需要的是一个最适合我用的电脑,不是最新最好的电脑。我和爸爸在这家商店里一起选了需要的所有零件。回到家后,我和爸爸在网上看了好几遍组装电脑的录像。一开始组装的时候很顺利,但是安装芯片上风扇的时候,遇到了麻烦,主要是空间大小也没有合适的工具。爸爸和我一起反复研究,终于安装上了这个风扇。我和爸爸花了两天时间才把电脑安装好。在买零件和安装电脑的过程中,我学到了很多,不仅是电脑的知识,还有动手的能力。

我从来没有当面夸过我的爸爸,但我知道我的爸爸是世界上最棒的爸爸。

### 我最喜欢的人

六年级二班 陈坚峰 指导老师 曹海霞

我最喜欢的人就是对我最好的哥哥。哥哥现在是在大学三年级的学生。他不仅要上课学习,而且还有一份工作,因此他每天都忙。哥哥今年20岁,因为他从小就喜欢运动,跟我一样喜欢踢足球,所以他长得又高又壮。

记得去年有一次在足球比赛中,有人故意违反规则把我的脚弄伤了。我一回到家,哥哥就叫我去医院检查。他以前也跟我一样受过伤,因此他知道这很可能是扭伤,会很痛。在去医院的路上,他一直安慰我、照顾我。还有一次我考试只得了85分,家里人都不开心。虽然哥哥也不开心,但是他还是有耐心地、一题一题地教我,还鼓励我好好练习。那一次我从他身上学到了很多解决数学问题的方法。

哥哥是一个善良的人,他很尊重家人和朋友。当我不开心的时候,哥哥总是会安慰、鼓励和帮助我。我觉得我最喜欢的人就是哥哥。



### 我的好朋友—阿而曼

六年级二班 崔享享 指导老师 曹海霞

我最好的朋友叫Arman,他是孟加拉人。他不是那么高,但也不是那么矮。他有黑色的眼睛,黑色的头发。Arman是个很聪明的孩子,他喜欢玩国际象棋,也喜欢看书和钓鱼。他最喜欢的书是《哈利波特》,他还很喜欢打游戏,他是个精力充沛的人。我们上学第一天就互相认识了。

记得二年级有一次课间休息,我在爬猴子杠,一不小心就摔了下来。我的胳膊先落地,非常疼,当时我觉得我的胳膊快要断了。别的同学都没有过来,只有他特别关心我,一看见我摔倒就赶紧跑过来,看看我有没有受伤,问老师能不能送我去找护士,然后他扶着我一起去看护士。从那以后我们就成了很好的朋友。

后来我们总是在一起玩国际象棋,在学习上也经常互相帮助,我们成了彼此最好的朋友。我希望我们以后一直都是好朋友。

### 珍惜时间

七年级一班 王书键 指导老师 刘彬

很小的时候,妈妈就经常对我说:“一寸光阴一寸金,寸金难买寸光阴”。我不懂是什么意思,妈妈告诉我,这句话就是说时间很宝贵,我们不能浪费它。

有一次,爸爸开车带我去学校接弟弟放学。我们去得比较早,就在车里等弟弟。我觉得等待的时间好无聊,就开始玩游戏。爸爸却拿出了一本数学书,津津有味地看起来。他一边看一边做笔记,我玩游戏的声音很少,他就像没听见一样,很快就看了好几页。我很奇怪,问爸爸,就这几分钟时间,您还要看书,多辛苦啊!爸爸笑着说:“孩子,时间一去不复返,我们不能浪费一点时间,你觉得几分钟很少,可是积少成多,这本书就放在车上,专门用这几分钟等待的时间看的。你看,快看完了。”听了爸爸的话,我对珍惜时间有了自己的理解。

从那以后,我和弟弟也学会了每次出去都带本书,不浪费每一分钟等待的时间。在妈妈的教导和爸爸的言传身教下,我们学会了珍惜时间。

### 时光飞逝

七年级二班 黄羽彤 指导老师 刘彬

时间没有真正的翅膀,但它却可以很快地飞过去。时间是宝贵的,因为它是有限的,也是一直向前永不回头的。

时间是有限的。人的一生大概只有41,000,000分钟,其中有三分之一的时间在睡觉。剩下的时间用于工作、学习、生活和娱乐,每用一分钟,剩下的时间就会少一分钟,对每个人都一样。所以我们要好好珍惜每一分钟的时间。

那我们如何有智慧地使用时间呢?首先我们需要设定一个明确的目标,做到今日事今日毕。我们都有新年目标,不但如此,我们还需要设定每个月的目标,甚至每天的目标。只要我们能够按照设定的目标一步一步去完成,总有一天我们能够实现自己的梦想,时间就没有被浪费。

其次,我们还需要知道如何节省时间,这样我们就可以在有限的时间内完成更多的学习和工作。我的妈妈就是一个很会高效利用时间的人。她经常一边做晚饭,一边听着我和妹妹练习弹钢琴;一边工作,一边帮助我和妹妹完成家庭作业。

达尔文曾说:“一个敢浪费一小时时间的人,还没有发现生命的价值。”谁也不会知道我们还剩下多少时间,让大家一起来珍惜时间吧。

### 情绪的过山车

——读《ABC成长的烦恼》有感

八年级一班 林立峰 指导老师 郭玉坤

读了一篇短文——《ABC成长的烦恼》,读后我的感觉很复杂,我想感谢家人的鼓励,可同时又感觉一路走来的艰辛。在我的童年时代,学中文就像一个情绪的过山车一样,又艰难又有趣。

我在美国出生的那一年,我的爸妈还是一对靠打工为生的夫妻,而且收入也不多。因为那时候他们很忙也没有钱,就把我交给住在中国的爷爷奶奶照顾。在中国,爷爷奶奶教了我一些词语,教会我中国人的生活方式等,还给我讲有趣的故事,比如《卖火柴的小女孩》、《灰姑娘》、《白雪公主》等等。当然,我也不能在中国待一辈子,所以当爸妈比较富有了一些的时候,就把我接回了美国,来到我现在的家。

我上小学的时候,已经学会了数百个汉字。爷爷奶奶、爸爸妈妈和舅舅姑姑都耐心地陪我学中文。因为这样,我差不多用上二年级的时候,就已经可以流利地用中文和家人们沟通了。我每天辛辛苦苦地读课文、复习词语,周末上中文学校,有时参加朗读比赛,提高了中文水平,那时候觉得挺有意思的。后来,虽然我知道怎么说中文,也知道怎样写中文,但我发现除了跟爸妈交流,我每天用中文的次数也不高,甚至比以前更少了。随着四年级的到来,我开始越来越不喜欢学中文,有时还讨厌做练习。我对妈妈说:“学中文太难了!我干脆不学了。”妈妈劝我说:“你以后会感谢我的。我们继续努力好吗?”但我没把她的话放在心上,只开开心心地学英文,不学中文,顿时感觉生活轻松很多。

我心里想:如果我学好英语,可以跟美国人交流不就好吗?这时,我在上五年级,但爸爸妈妈却一直劝我继续学。我拒绝了他们,然后我的中文水平飞快地下降,直到有一天我连最基本的汉字都忘记了。我已经不能跟说中文的朋友有说有笑了,就因为我那一年没学中文。初中开始后,我们那开始上网课,所以我的时间空出了很多,然后我决定接着学中文。现在,我每天都很想感谢家人们,那时他们让我学中文真的丰富了我的知识,让我大开眼界。如果我小时候父母没有强迫我练习,我到今天肯定会有许多遗憾。

将来,学好中文后,我想学更多更复杂的语言,像日语、韩语、俄语、德语、法语等等。通过学习中文的经历,我相信,只要我付出努力,无论什么事都会成功的。

### 《ABC成长的烦恼》读后感

八年级二班 翁瑾璇 指导老师 张美加

在我读了《ABC的成长烦恼》之后,忽然觉得我和小作者的经历很相似。我也是在美国长大的中国小孩,我的父母在我上幼儿园的时候就把我送进了中文学校。每个星期六,我和我的弟弟都会上两个小时的中文课。正因为如此,我一直嫉妒我的美国朋友。我常常问妈妈:“我为什么要上中文学校?我用中文已经能说得



## 华夏奔腾 万象更新

——奔腾分校新学年新气象(组图)



开学第一天, 校旗又插了起来



学校走廊, 久违了的熙熙攘攘

疫情中中



参加总校年会的奔腾老师们

欢聚一堂, 参加总校年会的奔腾老师们

## 奔腾回归实体课堂·序曲

奔腾教务处

今天是2023年的第一天, 这期是华夏园地的跨年专刊, 也是奔腾22-23学年的首刊。过去的一年、两年、三年真是一言难尽, 只盼来年苦尽甘来, 万物复苏, 事事平顺康安。

九月, 上了两年半网课的奔腾师生, 终于盼来了回归实体课堂的日子。孩子们的兴奋, 家长们的舒缓, 工作人员的忙碌和老师们的忐忑, 组成了2022年9月17日下午1:30的那一声久违了的、悦耳动听的上课铃声: 奔腾回归实体课堂·序曲。

孩子们兴奋, 那是因为好些同学两年半没见, 还认得出吗? 有些没见过面呢!

家长们舒缓, 呼……终于, 孩子们进了课堂, 不再需要爸爸妈妈盯在身旁了。

工作人员忙碌, 虽然查课的老师不用再敲打一个个Zoom课堂的ID和密码, 只需抬脚在走廊上透过教室门上的小窗观察课堂的动态即可。但是, 打铃、接待家长、回答家长的提问、与校工的沟通、课后清点、检查各教室的黑板、桌椅, 无一不可掉以轻心。

老师们忐忑, 这是所有参与回归实体课堂者中最揪心的一群人。两年半的网课, 虽然奔腾教务处和老师们想尽了各种方法(谷歌课堂收发作业、扫描作业册批改作业、变着法子出作业、出考题、设计适合网课的教学比赛)尽可能地保证教学质量, 但是, 网课毕竟是网课, 不像实体课堂一切都在老师的眼皮下, 不像所有的作业都可以用笔写, 不像听写生词可以当堂

上交, 你明明知道他眼前的页面已经不是Zoom课堂了, 但是没有家长的配合, 你再着急也只能干瞪眼。就是在这种看得见摸不着的情况下, 打着太极地, 你来我往地终于走出了网课课堂, 走进了盼望许久的实体课堂……

在第一次考试后, 老师们的焦虑和忐忑终于在教务会上爆发了: 好多字都不会写了! 写字的手都在出汗了! 有的手都在抽筋了! 这一切的一切都是三年疫情的后遗症。

没关系, 不用担心, “面包会有, 牛奶也会有”, 这三年怎样一步一步掉下去的, 就怎样一步一步地爬上来! “雄关漫道真如铁, 而今迈步从头越”这就是我们奔腾的精神! 于是, 根据不同年级的大纲要求, 各年组的老师们开始了逐步逐步地训练和要求: 朗读课文、录音作业、写字比赛、作文练习、中英互译、演示训练, 一项项地出现在孩子们每周的作业单上。

好在还是有一大一部分的孩子在这三年中, 在老师和父母的鼓励下认真地努力地学习着, 不愿意放松一点; 好在还是有那些宾州、康州、纽约州的家长就是冲着奔腾的严格、严谨、严肃的教学风格来到了这所位于新泽西西北部的“华夏奔腾中文学校”, 他们说: 一个多小时的课程? 不算远! 感谢家人们的信任, 感谢孩子们的努力! 感谢奔腾教职员工的忐忑与焦虑! 相信我们, 奔腾将再次给出一份合格的答卷。我们2023年6月见!

奔腾分校专刊 图文组稿: 张悦

流利的。”这时候妈妈就会对我说: “会读会写中文会让你在生活中有很多机会的。”即便如此, 我仍然认为中文学校是浪费时间和精力: 我不但把星期六浪费在中文学校, 大部分时候我也要在星期五晚上复习我的中文, 有时星期天也被用来做我的中文作业。我觉得我平时已经非常忙碌了, 学习中文让我感到更多压力, 所以我从来没有享受过中文。

过去几年, 不论是英文还是中文, 新冠疫情对我们的学习产生了巨大的影响。中文学校因为在网上学习, 我的汉语成绩落后了很多,

因为在课堂上很难集中注意力。但今年我们终于又回到了学校, 可以和老师们面对面地学习。虽然这个过渡并不是那么简单和轻松的, 可是我确实提高了我的学习效率和技能。

今年是我在中文学校的最后一年。也许明年我还会继续完成AP中文。虽然我说我不喜欢中文学校, 但我已经学了近十年了。它真的把我塑造成了今天的我。不但让我学习了中文, 还了解了许多中国文化传统。不仅如此, 中文学校文化课也帮助我发现了我的潜能和爱好, 发现了我对艺术的热情。

我真的很感谢我的妈妈为我报名参加中文学校, 也将永远感激中文学校为我们海外华人孩子提供了认识中国, 了解中国历史的机会。

